

Euroopan unionin virallinen lehti

C 444



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

63. vuosikerta

22. joulukuuta 2020

Sisältö

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan parlamentti

2020/C 444/01	Euroopan Parlamentin Puhemiehistön Päätös, tehty 16. joulukuuta 2020, Euroopan parlamentin jäsenten asemaa koskevien sääntöjen soveltamisohjeiden muuttamisesta	1
---------------	---	---

Euroopan komissio

2020/C 444/02	Euron kurssi — 21. joulukuuta 2020	3
2020/C 444/03	Yhteenvedo Euroopan komission päätöksistä, jotka koskevat kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) liitteessä XIV lueteltujen aineiden markkinoille käyttöön saattamista ja/tai käyttöä koskevia lupia (EUVL C 396, 30.12.2006) ⁽¹⁾	4
2020/C 444/04	Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli	5
2020/C 444/05	Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli	6

FI

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

IV

*(Tiedotteet)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN PARLAMENTTI

EUROOPAN PARLAMENTIN PUHEMIEHISTÖN PÄÄTÖS,

tehty 16. joulukuuta 2020,

Euroopan parlamentin jäsenten asemaa koskevien sääntöjen soveltamisohjeiden muuttamisesta

(2020/C 444/01)

EUROOPAN PARLAMENTIN PUHEMIEHISTÖ, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 223 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin jäsenten asemaa koskevat säännöt ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin työjärjestyksen 25 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin jäsenten asemaa koskevien sääntöjen soveltamisohjeiden ⁽²⁾, jäljempänä ”soveltamisohjeet”, 69 artiklan 1 kohdan mukaisesti puhemiehistö voi indeksoida vuosittain matkakulukorvauksen, päivärahan ja yleisen kulukorvauksen määrät enintään määrällä, joka vastaa Eurostatin julkaisemaa Euroopan unionin vuotuista inflaatiota edellisen vuoden lokakuussa.
- (2) Eurostatin 18. marraskuuta 2020 ilmoittama inflaatio Euroopan unionissa lokakuusta 2019 lokakuuhun 2020 oli 0,3 prosenttia. Inflaation huomioon ottamiseksi mukautettuja uusia määriä olisi sovellettava 1. tammikuuta 2021 alkaen, ja soveltamisohjeita olisi muutettava vastaavasti.
- (3) Soveltamisohjeiden 69 artiklan 2 kohdan mukaisesti soveltamisohjeiden 33 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu jäsenten avustajista maksettavien kulujen enimmäismäärä indeksoidaan tarvittaessa vuosittain käyttäen perusteena tietoja, jotka on laadittu Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavista henkilöstösäännöistä annetun neuvoston asetuksen (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 ⁽³⁾ 65 artiklan mukaisesti.
- (4) Komissio on vahvistanut vuoden 2020 mukautusprosentiksi 0,7 prosenttia. Tämän johdosta korvattavien avustajakulujen kuukausittainen enimmäismäärä olisi korotettava 25 620 euroon 1. päivästä heinäkuuta 2020,

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin jäsenten asemaa koskevien sääntöjen vahvistamisesta 28. syyskuuta 2005 tehty Euroopan parlamentin päätös 2005/684/EY, Euratom (EUVL L 262, 7.10.2005, s. 1).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin jäsenten asemaa koskevien sääntöjen soveltamisohjeista 19. toukokuuta ja 9. heinäkuuta 2008 tehty Euroopan parlamentin puhemiehistön päätös (EUVL C 159, 13.7.2009, s. 1).

⁽³⁾ EYVL L 56, 4.3.1968, s. 1.

ON HYVÄKSYNYT SEURAAVAN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan soveltamisohjeet seuraavasti:

(1) Korvataan 20 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) 0–50 km: 23,96 euroa;”;

(2) Muutetaan 22 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Edellä 10 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa aiheutuneita matkakuluja korvataan vuodessa enintään 4 517 euron määrään asti.”;

b) Korvataan 3 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”3. Tosiasialliset kulut valiokunnan tai alivaliokunnan puheenjohtajan matkoista konferenssiin tai tapahtumaan, jonka aihe liittyy Eurooppaan ja kuuluu valiokunnan tai alivaliokunnan toimivaltaan ja jolla on parlamentaarinen ulottuvuus, korvataan vuodessa enintään 4 517 euron määrään asti. Osallistumiseen on saatava ennakolta Euroopan parlamentin puhemiehen lupa, kun on varmistettu varojen saatavuus edellä mainitun enimmäismäärän rajoissa.”;

(3) Korvataan 24 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Kun virallinen toiminta järjestetään unionin alueella, jäsen saa kiinteämääräisen 324 euron korvauksen.”;

(4) Korvataan 26 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Edellä olevan 25 artiklan mukaisen korvauksen määrä on 4 576 euroa kuukaudessa.”;

(5) Korvataan 33 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Jäljempänä 34 artiklassa tarkoitetuista avustajista aiheutuvia kuluja korvataan 1 päivästä heinäkuuta 2020 alkaen enintään 25 620 euroa kuukaudessa.”.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tätä päätöstä sovelletaan 1. päivästä tammikuuta 2021, lukuun ottamatta 1 artiklan 5 kohtaa, jota sovelletaan 1. päivästä heinäkuuta 2020.

EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

21. joulukuuta 2020

(2020/C 444/02)

1 euro =

	Rahayksikkö	Kurssi		Rahayksikkö	Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,2173	CAD	Kanadan dollaria	1,5686
JPY	Japanin jeniä	126,04	HKD	Hongkongin dollaria	9,4378
DKK	Tanskan kruunua	7,4401	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,7306
GBP	Englannin punttaa	0,91610	SGD	Singaporen dollaria	1,6286
SEK	Ruotsin kruunua	10,1313	KRW	Etelä-Korean wonia	1 350,52
CHF	Sveitsin frangia	1,0810	ZAR	Etelä-Afrikan randia	18,0849
ISK	Islannin kruunua	156,60	CNY	Kiinan juan renminbiä	7,9784
NOK	Norjan kruunua	10,6518	HRK	Kroatian kunaa	7,5375
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	17 351,52
CZK	Tšekin korunaa	26,275	MYR	Malesian ringgitiä	4,9313
HUF	Unkarin forinttia	360,93	PHP	Filippiinien pesoa	58,833
PLN	Puolan zlotya	4,5111	RUB	Venäjän ruplaa	91,7285
RON	Romanian leuta	4,8603	THB	Thaimaan bahtia	36,653
TRY	Turkin liiraa	9,3519	BRL	Brasilian realia	6,3144
AUD	Australian dollaria	1,6200	MXN	Meksikon pesoa	24,8514
			INR	Intian rupiaa	90,1338

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

Yhteenveto Euroopan komission päätöksistä, jotka koskevat kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) liitteessä XIV lueteltujen aineiden markkinoille käyttöön saattamista ja/tai käyttöä koskevia lupia

(julkaistu asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (1) 64 artiklan 9 kohdan nojalla)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2020/C 444/03)

Lupien myöntämispäätökset

Päätöksen viite (1)	Päätöksen päivämäärä	Aineen nimi	Luvanhaltija	Lupanumero	Hyväksytty käyttötarkoitus	Uudelleentarkastelujakson päättymispäivä	Päätöksen perustelut
C(2020)8798	15. joulukuuta 2020	Kromitrioksidi EY-numero 215-607-8, CAS-numero 1333-82-0	Cromomed S.A., Polígono Ingruinsa C/ Forjas 66 A, 46520 Puerto Sagunto, Valencia, Espanja	REACH/20/19/0	Käyttö funktionaalisessa kromipinnoituksessa, kun jokin seuraavista keskeisistä toiminnoista tai ominaisuuksista on välttämätön aiotun käyttötarkoituksen kannalta: kulutuksenkestävyys, kovuus, kerrospaksuus, korroosionkestävyys, kitkakerroin ja vaikutus pintamorfoлогияan	21. syyskuuta 2024	Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 60 artiklan 4 kohdan mukaisesti sosioekonomiset hyödyt ylittävät aineen käytöstä ihmisten terveydelle aiheutuvan riskin, eikä soveltuvia vaihtoehtoisia aineita tai tekniikoita ole saatavilla.
			Cronor S.A., Peña Redonda, Parcela R-15 – Polígono de Silvota, 33192 Llanera, Asturias, Espanja	REACH/20/19/1			
			Cromo Europa S.A., Andrés Larrazabal s/n, 48970 Basauri, Bizkaia, Espanja	REACH/20/19/2			
			Chromatlantique Industriel S.A., ZA des Rosais, 35550 Sixt sur Aff, Ranska	REACH/20/19/3			
			Vila Electroquímica S. A., Viérnoles 32, 39315 Torrelavega, Cantabria, Espanja	REACH/20/19/4			

(1) Päätös on saatavilla Euroopan komission verkkosivustolla osoitteessa http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about/index_fi.htm

(1) EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1

Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli

(2020/C 444/04)



Luxemburgin liikkeeseen laskeman kahden euron arvoisen uuden erikoisrahan kansallinen puoli

Liikkeeseen tarkoitetut eurokolikot ovat laillisia maksuvälineitä koko euroalueella. Komissio julkaisee kaikkien uusien eurokolikoiden ulkoasut tiedoksi kolikoita työssään käsitteleville henkilöille sekä suurelle yleisölle ⁽¹⁾. Erikoisrahoja voivat 10. helmikuuta 2009 annettujen neuvoston päätelmien ⁽²⁾ mukaan laskea liikkeeseen euroalueen jäsenvaltiot sekä maat, jotka saavat Euroopan unionin kanssa valuuttasuhteista tekemänsä sopimuksen mukaan laskea liikkeeseen eurokolikoita. Tähän oikeuteen sovelletaan tiettyjä edellytyksiä, joista yksi on, että liikkeeseen lasketun kolikon on oltava yksikköarvoltaan 2 euroa. Erikoisrahoilla on tavanomaisten 2 euron kolikoiden tekniset ominaisuudet, mutta niissä on kansallisella puolella erityinen kuva-aihe, jolla on suuri kansallinen tai eurooppalainen symboliarvo.

Liikkeeseenlaskun toteuttava maa: Luxemburg

Aihe: Suurherttua Jeanin 100-vuotisjuhla

Kuvaus ulkoasusta: Kuva-aiheen vasemmalla puolella on Luxemburgin suurherttuan Jeanin kuva ja oikealla suuherttua Henrin kuva. Profilkuvien läheisyyteen on merkitty kummankin suurherttuan nimi. Suurherttua Jeanin kuvan vieressä on myös hänen syntymävuotensa "1921". Kuvan alaosassa on Luxemburgin kaupungin ääriviiva. Vasemmalla on kaarevaan muotoon kaiverrettu teksti "GROUSSHERZOG VU LËTZEBUERG", josta käy ilmi myös liikkeeseen laskevan maan nimi. Alhaalla oikealla on vuosiluku "2021".

Kolikon ulkokehää koristavat Euroopan unionin lipun 12 tähteä.

Liikkeeseen laskettavien kolikoiden arvioitu määrä: 500 000

Liikkeeseenlaskun päivämäärä: Tammikuu 2021

⁽¹⁾ Ks. EYVL C 373, 28.12.2001, s. 1, jossa esitellään kaikkien vuonna 2002 liikkeeseen laskettujen kolikoiden kansalliset puolet.

⁽²⁾ Ks. talous- ja rahoitusasioiden neuvoston 10. helmikuuta 2009 antamat päätelmät ja komission 19. joulukuuta 2008 antama suositus liikkeeseen tarkoitettujen eurokolikoiden kansallisia puolia ja liikkeeseenlaskua koskeviksi yhteisiksi suuntaviivoiksi (EUVL L 9, 14.1.2009, s. 52).

Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli

(2020/C 444/05)



Portugalin liikkeeseen laskeman kahden euron arvoisen uuden erikoisrahan kansallinen puoli

Liikkeeseen tarkoitetut eurokolikot ovat laillisia maksuvälineitä koko euroalueella. Komissio julkaisee kaikkien uusien eurokolikoiden ulkoasut tiedoksi kolikoita työssään käsitteleville henkilöille sekä suurelle yleisölle ⁽¹⁾. Erikoisrahoja voivat 10. helmikuuta 2009 annettujen neuvoston päätelmien ⁽²⁾ mukaan laskea liikkeeseen euroalueen jäsenvaltiot sekä maat, jotka saavat Euroopan unionin kanssa valuuttasuhteista tekemänsä sopimuksen mukaan laskea liikkeeseen eurokolikoita. Tähän oikeuteen sovelletaan tiettyjä edellytyksiä, joista yksi on, että liikkeeseen lasketun kolikon on oltava yksikköarvoltaan 2 euroa. Erikoisrahoilla on tavanomaisten 2 euron kolikoiden tekniset ominaisuudet, mutta niissä on kansallisella puolella erityinen kuva-aihe, jolla on suuri kansallinen tai eurooppalainen symboliarvo.

Liikkeeseenlaskun toteuttava maa: Portugali

Aihe: Euroopan unionin neuvoston puheenjohtajavaltio Portugali

Kuvaus ulkoasusta: Kuva-aihe ilmentää Portugalin pääkaupungin ja muiden Euroopan pääkaupunkien välistä yhteyttä. Yhteyttä kuvastavista viivoista piirtyy karttaa muistuttava kuvio, jonka lomassa on teksti "PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DA UNIÃO EUROPEIA PORTUGAL 2021" (Euroopan unionin neuvoston puheenjohtajavaltio Portugali 2021).

Kolikon ulkokehää koristavat Euroopan unionin lipun 12 tähteä.

Liikkeeseen laskettavien kolikoiden arvioitu määrä: 510 000

Liikkeeseenlaskun päivämäärä: Tammikuu 2021

⁽¹⁾ Ks. EYVL C 373, 28.12.2001, s. 1, jossa esitellään kaikkien vuonna 2002 liikkeeseen laskettujen kolikoiden kansalliset puolet.

⁽²⁾ Ks. talous- ja rahoitusasioiden neuvoston 10. helmikuuta 2009 antamat päätelmät ja komission 19. joulukuuta 2008 antama suositus liikkeeseen tarkoitettujen eurokolikoiden kansallisia puolia ja liikkeeseenlaskua koskeviksi yhteisiksi suuntaviivoiksi (EUVL L 9, 14.1.2009, s. 52).

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)

ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



■ Euroopan unionin
julkaisutoimisto
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI